

HOUSE OF COMMONS

Wednesday, December 6, 1967

The house met at 2.30 p.m.

[Translation]

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

TENTH REPORT OF STANDING COMMITTEE ON TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

Tenth report of standing committee on transport and communications—Mr. H. Pit Lessard.

[Editor's note: Text of the foregoing report appears in today's Votes and Proceedings.]

[English]

PRIVILEGE

MR. McCLEAVE—FIFTIETH ANNIVERSARY OF HALIFAX EXPLOSION

Mr. Robert McCleave (Halifax): Mr. Speaker, 50 years ago this morning occurred the Halifax explosion, one of the most awesome events in our Canadian history. About 1,600 were killed and another 6,000 injured, 10,000 were left homeless and property damage was estimated at more than \$35 million.

The most sizeable donation to the stricken city, \$18 million, came from the parliament of Canada, and to this day we have the Halifax relief commission, which reports to the Minister of Finance, as a reminder of the help all Canada gave at that critical time. It may interest hon. members to learn that approximately 80 pensioners still receive eye disability pensions and another dozen to two dozen receive general disability pensions from the funds, partly provided by that earlier parliament, still administered by the commission.

On this fiftieth anniversary my colleague and I should like to thank Canada on behalf of the area we serve.

QUESTIONS

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

WINTER WORKS CONSTRUCTION, SASKATCHEWAN

Question No. 426—Mr. Southam:

1. How many post offices will be constructed in Saskatchewan in the 1967-68 winter season under the federal winter works program?
2. Where will these post offices be built?
3. Are any other public buildings such as R.C.M.P. barracks planned for construction in Saskatchewan this winter under the winter works program and, if any, where will they be constructed?

Hon. G. J. McIlraith (Minister of Public Works): 1. Four localities have been selected; however, whether or not post office buildings will be constructed will depend on the availability of suitable sites at reasonable prices, the nature of the response to the invitation for tenders, and other similar considerations.

2. The four locations referred to above are Dubuc, Insinger, Mistatim, and Quinton.

3. None under the winter works program.

REVISED STATUTES OF CANADA

Question No. 427—Mr. Caouette:

1. How many days did the members of the statute revision commission sit?
2. Is it intended to replace the term "Statuts révisés du Canada" by the term "Lois révisées du Canada"?
3. Is it intended to remove the references to the laws of Great Britain from Canadian legislation?
4. Is it intended to replace the terms "Puissance" and "Dominion" by the term "Canada"?
5. Is a particular importance attached to the French version of the revised statutes of Canada?
6. In the legislation section of the Department of Justice, how many English speaking and how many French speaking jurists are there?

[Translation]

Hon. P.-E. Trudeau (Minister of Justice):

1. Formal sittings of the commission were held on four occasions. No records are kept of working sessions of members or groups of members.